



Thov kom txwv tsis pub siv los sis nthuav tawm cov ntaub ntawv qhia paub txog kev noj qab haus huv uas muaj kev pov thaiv

Siv daim foos no los thov kom txwv tsis pub muab tso rau ntawm Blue Shield of California txoj kev siv los sis nthuav tawm koj cov ntaub ntawv qhia paub txog kev noj qab haus huv uas muaj kev pov thaiv ("PHI") rau qee cov hom phiaj uas muaj kev tso cai, suav nrog, piv txwv li, ua kev kho mob, kev them nyiaj, los sis kev ua hauj lwm fab kev kho mob, los sis nthuav tawm koj li PHI rau cov neeg hauv tsev neeg los sis lwm tus neeg uas muaj feem cuam tshuam nrog hauv koj qhov kev saib xyuas. **Blue Shield of California tsis tas yuav pom zoo rau koj qhov kev thov txog kev txwv.** Peb yuav ceeb toom rau koj hauv kev sau ua ntaub ntawv raws li seb koj qhov kev thov puas tau txais tso cai los sis tsis kam lees txais. Txawm hais tias koj qhov kev thov tau txais kev tso cai lawm los xij, peb tseem tuaj yeem siv los sis nthuav tawm cov ntaub ntawv uas m uaj kev txwv tau thaum muaj xwm txheej ceev. Yog tias cov ntaub ntawv uas muaj kev txwv raug muab nthuav tawm rau koj qhov kev kho mob xwm txheej ceev, peb yuav thov kom tus neeg txais kev pab tsis txhob siv los sis nthuav tawm txuas mus ntxiv lawm.

Tus neeg uas thov kom muaj kev txwv:

Lub Npe:

Tus naj npawb ID tus neeg tso npe ua tswv cuab:

Chaw nyob:

Tus naj npawb xov tooj

Hnub yug:

Qhov PHI twg uas koj xav txwv?

Koj xav tau (cov) kev txwv dab tsi uas muab siv rau Blue Shield of California txoj kev siv los sis kev nthuav tawm PHI uas tau piav qhia saum toj no?

Kos npe ntawm tus neeg ntawd los sis tus neeg sawv cev ntiag tug:

Kos npe

Yog tias ib tug neeg twg kos npe rau daim foos no uas tsis yog tus neeg ntawd los sis niam txiv ntawm tus me nyuam, xws li tus neeg sawv cev raug cai/ntiag tug los sis tus neeg saib xyuas, koj yuav tsum **xa cov ntaub ntawv** qhia txog koj txoj cai los ua rau los sis sawv cev ntawm tus neeg hais txog lawv txoj kev saib xyuas kev noj qab haus huv/PHI xws li daim ntawv tso cai HIPAA uas siv tau, daim ntawv tso cai rau tus kws lij choj saib xyuas kev kho mob, los sis cov ntaub ntawv ua tus neeg saib xyuas me nyuam. **Thov muab cov ntaub ntawv hauv qab no nrog thiab:**

Tus neeg sawv cev lub npe, chaw nyob, thiab tus neeg sib txheeb ze nrog tus neeg uas tau thov qhov kev thov no (sau):

Hnub tim

Nco Tseg: Yog tias qhov kev thov no raug tsim los sawv cev tam rau tus me nyuam yaus, yog tias tsis tau txiav tawm sai dua, qhov kev txwv yuav tag sij hawm rau thaum tus me nyuam hnub nyoog txwm kiag kaum yim xyoo. Lwm yam xwm txheej thiab cov kev txwv yuav siv tau rau kev txwv uas cov kev thov tau xa tuaj sawv cev rau tus me nyuam yaus.

Xa daim ntawv thov uas sau tiav thiab kos npe rau lawm no rov qab tuaj rau: Blue Shield of California Privacy Office, P.O. Box 272540, Chico, CA 95927-2540

H0504_13-HM_144A 07052013

Blue Shield of California is an independent member of the Blue Shield Association

S2468_13-HM_144A 07052013

A55570XLB-HM_0923